



Plats och tid

Kommunhusets sessionssal, Herrljunga kl. 18.30 – 19.35

Beslutande

Andreas Johansson (M), ordförande  
Ronnie Rexwall (KV), 1:e vice ordförande  
Björn Wilhelmsson (S), 2:e vice ordförande  
Johnny Carlsson (C)  
Simon Fredriksson (C)  
Jessica Pehrson (C)  
Torbjörn Holgersson (C)  
Ove Severin (KD) t.j.g. ers. för Ingemar Kihlström (KD)  
Fredrik Svensson (KD)  
Christina Glad (KV)  
Finn Svensson (L) t.j.g. ers. för Håkan Körberg (L)  
Jan-Olof Brorsson (L) t.j.g. ers. för Charlotta Norén (L)

Christina Abrahamsson (M)  
Gunnar Andersson (M)  
Mats Palm (S)  
Anette Rundström (S)  
Bert-Åke Johansson (S)  
Kerstin Johansson (S)  
Jacob Brendelius (-)  
Magnus Jonsson (V)

Övriga deltagare

Fam Sundquist, nämndsamordnare

Utses att justera

Ronnie Rexwall (KV) Kerstin Johansson (S)

Justeringens plats och tid

Kommunhuset 2020-09-24, kl 15.00

Under-  
skrifter

Sekreterare

Fam Sundquist

Paragrafer §§ 96-118

Ordförande

Andreas Johansson (M)

Justerande

Ronnie Rexwall (KV) Kerstin Johansson (S)

## ANSLAG/BEVIS

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag

Organ

Kommunfullmäktige

Sammanträdesdatum

2020-09-15

Datum för  
anslags uppsättande

2020-09-25

Datum för  
anslags nedtagande

2020-10-17

Förvaringsplats  
för protokoll

Kommunhuset Herrljunga

Underskrift

## Innehållsförteckning

§ 96	Ändring av dagordningen .....	3
§ 97	Allmänhetens frågestund .....	4
§ 98	Svar på medborgarförslag om att ändra nuvarande plan för prioriterade cykelvägar och inkludera Eggvena/Fölene .....	5
§ 99	Svar på medborgarförslag om att bygga ny raksträcka mitt i kommunen från Bollåsrakans slut till en punkt mellan Ljung och Annelund .....	7
§ 100	Svar på medborgarförslaget om ökad tillgänglighet av sittplatser eller bänkar inom tätorter.	9
§ 101	Svar på motion om att etablera en energipositiv laddstation för cyklar vid stationshuset Herrljunga.....	10
§ 102	Svar på motion om att utreda odling av grönsaker i kommunal regi.....	12
§ 103	Information från revisionskollegiet .....	13
§ 104	Uppföljning av socialnämndens handlingsplan för att hantera utmaningar i budget och verksamhetsplan 2020 .....	14
§ 105	Proprieborgen för Herrljunga Vatten AB (org.nr. 556739-5347) avseende nyinvestering i vattenverk .....	18
§ 106	Budget och verksamhetsplan 2021-2023 för Tolkförmedling Väst.....	20
§ 107	Svar på intresseförfrågan angående fortsatt medverkan i Leadersamarbetet .....	21
§ 108	Redovisning av ej färdigberedda medborgarförslag 2020 .....	23
§ 109	Redovisning av ej färdigberedda motioner 2020 .....	24
§ 110	Avsägelse av uppdrag som ersättare, ledamot och vice ordförande i valnämnden .....	25
§ 111	Fyllnadsväl av uppdrag som ersättare, ledamot och vice ordförande i valnämnden .....	26
§ 112	Fyllnadsväl av uppdrag som lekmannarevisor i Herrljunga bostäder AB och Stiftelsen Herrljunga Industrilokaler .....	27
§ 113	Medborgarförslag om cykelväg längs väg 182, från Örekulla till Annelund .....	28
§ 114	Medborgarförslag om utbyggnad av två discgolfbanor i kommunens tätorter.....	29
§ 115	Motion om cykelbana längs järnvägen mellan Björke och Ljung .....	30
§ 116	Motion gällande synpunkter på utredningen "Målbild tåg 2028" avseende Mollaryd och Torpåkras hållplatser .....	31
§ 117	Motion om återkallande av beslut om att tillåta LOV inom hemtjänsten.....	32
§ 118	Meddelanden.....	33

KF § 96

### Ändring av dagordningen

Förslag till beslut

Andreas Johansson (M), ordförande i kommunfullmäktige, föreslår att följande ärende läggs till dagordningen:

- Motion om återkallande av beslutet att tillåta LOV inom hemtjänsten

Beslutsgång

Ordföranden frågar om den föreslagna ändringen i dagordningen antas och finner att så sker.

Kommunfullmäktiges beslut

Följande ärende läggs till dagordningen:

1. Motion om återkallande av beslutet att tillåta LOV inom hemtjänsten.

\_\_\_\_\_

KF § 97

### **Allmänhetens frågestund**

Inga frågor har inkommit till dagens frågestund.

---

KF § 98  
KS § 118

DNR KS 209/2019 312

## Svar på medborgarförslag om att ändra nuvarande plan för prioriterade cykelvägar och inkludera Eggvena/Fölene

### Sammanfattning

Ronny Norman inkom 2019-10-28 med ett medborgarförslag om att ändra nuvarande plan för prioriterade cykelvägar och inkludera Eggvena/Fölene (väg 1927) i kommunens prioriterade utbyggnadsprojekt. I samband med att förslaget kom in arbetade förvaltningen med att ta fram ett inspel till Sjuhärads kommunalförbund med kommunens förslag på cykelvägar längs statliga vägar. Kommunstyrelsens presidium lämnade då ett förslag som inkluderade nu aktuell cykelväg längs väg 1927, och det förslaget antogs av kommunstyrelsen 2020-03-16 (se DNR KS 240/2019-313). Den i motionen föreslagna cykelvägen har alltså redan prioriterats och spelats in till Västra Götalandsregionen via Sjuhärads kommunalförbund. Framöver kommer arbetet med att uppdatera kommunens cykelstrategi att påbörjas, och i den mån behovet av att bygga ut cykelväg längs väg 1927 ännu inte uppfyllts kommer denna sträcka då att tas med i arbetet och vägas mot andra behov i kommunen. Motionen anses därmed besvarad.

### Beslutsunderlag

Tjänsteskrivelse i ärendet daterad 2020-06-11

Sammanträdesprotokoll Kommunstyrelsen 2020-03-16 (DNR KS 240/2019-313)

Kommunfullmäktige § 183/2019-11-12

### Förslag till beslut

Förvaltningens förslag till beslut:

- Föreslagen sträcka tas i beaktande vid uppdatering av kommunens cykelstrategi
- Medborgarförslaget anses besvarat

### Beslutsgång

Ordföranden frågar om förvaltningens förslag till beslut antas och finner att så sker.

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

1. Föreslagen sträcka tas i beaktande vid uppdatering av kommunens cykelstrategi
2. Medborgarförslaget anses besvarat

I kommunfullmäktige frågar ordföranden om kommunstyrelsens förslag till beslut antas och finner att så sker.



Fortsättning KF § 98

**KOMMUNFULLMÄKTIGES BESLUT**

1. Föreslagen sträcka tas i beaktande vid uppdatering av kommunens cykelstrategi.
2. Medborgarförslaget anses besvarat.

\_\_\_\_\_

KF § 99  
KS § 119

DNR KS 182/2019 351

## Svar på medborgarförslag om att bygga ny raksträcka mitt i kommunen från Bollåsrakans slut till en punkt mellan Ljung och Annelund

### Sammanfattning

Lage Wikstrand inkom 2019-09-10 med ett medborgarförslag om att bygga en ny raksträcka mellan väg 183 strax norr om Södra Björke (södra delen av den s.k. Bollåsrakan) och väg 182 mitt emellan Ljung och Annelund. Wikstrand menar att detta skulle knyta samman kommunens två tätorter på ett fördelaktigt sätt och bidra positivt till kommunens utveckling. Wikstrand menar vidare att en sträcka längs väg 1933 som nu i hög grad används för transport mellan Herrljunga och Annelund inte är trafiksäker och att den nya föreslagna sträckan därför skulle vara en viktig trafiksäkerhetsåtgärd genom att fler skulle välja den nya vägen. Väghållaransvaret fördelas i Sverige enligt principen att staten bör ha ansvar för allmänna vägar på landsbygd och ett övergripande vägnät i tätort. Kommunerna bör ha huvudansvaret för väghållningen i tätort, med undantag för det statliga vägnätet. Kommunen har inte, utom i yttersta undantagsfall, rätt att bygga statligt vägnät. Samtliga vägar som omtalas i medborgarförslaget: 182, 183 och 1933, är statliga vägar och Trafikverket är väghållare. Då föreslagen ny sträcka berör allmänt vägnät utanför tätort säger principen om fördelning av väghållaransvar att vägen bör ha statligt väghållarskap. Förvaltningen bedömer därmed att det inte ligger inom kommunens rådighet att bygga en sådan väg, det är statens ansvar. Kommunen har lyft behovet av en ny väg mellan Södra Björke och Ljung/Annelund i Översiktsplan 2017. Trafikverket informeras återkommande om att detta är kommunens vilja.

### Beslutsunderlag

Tjänsteskrivelse i ärendet daterad 2020-06-11

Medborgarförslag i ärendet daterat 2019-09-10

”Väghållaransvar” från Trafikverkets hemsida (<https://www.trafikverket.se/for-dig-ibranschen/vag/vaghallaransvar/>) utskrivet 2020-06-11

### Förslag till beslut

Förvaltningens förslag till beslut:

- Förvaltningen uppdras att underrätta Trafikverket om de brister Wikstrand i sitt medborgarförslag beskriver längs väg 1933
- Förslaget avslås med hänvisning till att kommunen inte är väghållare för de vägar som berörs

### Beslutsgång

Ordföranden frågar om förvaltningens förslag till beslut antas och finner att så sker.



Fortsättning KF § 99  
Fortsättning KS § 119

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

1. Förvaltningen uppdras att underrätta Trafikverket om de brister Wikstrand i sitt medborgarförslag beskriver längs väg 1933.
2. Förslaget avslås med hänvisning till att kommunen inte är väghållare för de vägar som berörs.

\_\_\_\_\_

I kommunfullmäktige frågar ordföranden om kommunstyrelsens förslag till beslut antas och finner att så sker.

KOMMUNFULLMÄKTIGES BESLUT

1. Förvaltningen uppdras att underrätta Trafikverket om de brister Wikstrand i sitt medborgarförslag beskriver längs väg 1933.
2. Förslaget avslås med hänvisning till att kommunen inte är väghållare för de vägar som berörs.

\_\_\_\_\_

**Expedieras till:** Trafikverket  
**För kännedom till:**



KF § 100  
KS § 121

DNR KS 90/2020 351

## Svar på medborgarförslaget om ökad tillgänglighet av sittplatser eller bänkar inom tätorter

### Sammanfattning

2020-03-24 inkom Birgitta Larsson med ett medborgarförslag om ökad tillgänglighet av sittplatser eller bänkar inom tätorterna. Kommunfullmäktige överlämnade ärendet till tekniska nämnden för beredning. Förslagsträllaren föreslår att sittplatser/bänkar placeras utefter Storgatan mellan Apoteket och Haraberget, efter Ringleden samt Alingsåsvägen mot Östergården i Herrljunga. Sittplatser/bänkar placeras också efter gång- och cykelvägen mellan Ljung/Annelund samt på övriga platser för att underlätta för gående.

Tekniska nämnden beslutade 2020-06-05 att föreslå kommunfullmäktige att bevilja medborgarförslaget och att tekniska nämnden tar hänsyn till kostnaderna i kommande budgetarbete.

### Beslutsunderlag

Tekniska nämnden § 56/2020-06-05  
Kommunfullmäktige § 72/2020-05-11  
Medborgarförslag inkommet 2020-03-24

### Förslag till beslut

Tekniska nämndens förslag till beslut:

- Medborgarförslaget beviljas och förvaltningen tar med kostnaderna i kommande budgetarbete.

### Beslutsgång

Ordföranden frågar om tekniska nämndens förslag till beslut antas och finner att så sker.

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

1. Medborgarförslaget beviljas och förvaltningen tar med kostnaderna i kommande budgetarbete.

I kommunfullmäktige frågar ordföranden om kommunstyrelsens förslag till beslut antas och finner att så sker.

### KOMMUNFULLMÄKTIGES BESLUT

1. Medborgarförslaget beviljas och förvaltningen tar med kostnaderna i kommande budgetarbete.

Expedieras till:  
För kännedom till:

Tekniska nämnden

KF § 101  
KS § 122

DNR KS 111/2019 351

## Svar på motion om att etablera en energipositiv laddstation för cyklar vid stationshuset Herrljunga

### Sammanfattning

2019-04-11 inkom Mats Palm med en motion om behovet av att etablera en energipositiv vind och väderskyddad cykelparkering, med möjlighet att ladda el-cykel. 2019-05-14 beslutade Kommunfullmäktige att överlämnade ärendet till kommunstyrelsen för beredning. (KF § 94). Kommunstyrelsens presidium beslutade 2019-09-09 att ge tekniska förvaltningen i uppdrag att utreda följande: 1. Kostnad. 2. Behov. 3. Placering. Efter genomförd utredning uppmättes kostnaden för byggnation av cykelgarage till 1 694 950 kr, varav Trafikverket godkänt ansökan om medfinansiering upp till högst 847 475 kr. Förvaltningen bedömde att behovet av cykelparkeringar vid stationen ökar ständigt och att en lämplig placering för en ny cykelparkering är på den så kallade fiskbensparkeringen söder om stationsbyggnaden.

### Beslutsunderlag

Tjänsteskrivelse i ärendet daterad 2020-06-30

Bilaga 1 Karta på lämplig placering

Bilaga 2 Situationsplan

Beslut om medfinansiering från Trafikverket, ärendenummer TRV2020/47700, daterad 2020-06-12

Kommunfullmäktige § 94/2019-05-14

Motion inkommen den 2019-04-11

### Förslag till beslut

Förvaltningens förslag till beslut:

- Motionen beviljas.
- Kommunens del av kostnaden (ca 800 000 kr) hanteras inom tekniska nämndens investeringsbudget.
- 800 000 kr finns avsatta för detta ändamål i tekniska nämndens investeringsbudget för 2021.

### Beslutsgång

Ordföranden frågar om förvaltningens förslag till beslut antas och finner att så sker.

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

1. Motionen beviljas.
2. Kommunens del av kostnaden (ca 800 000 kr) hanteras inom tekniska nämndens investeringsbudget.
3. 800 000 kr finns avsatta för detta ändamål i tekniska nämndens investeringsbudget för 2021.

Fortsättning KF § 101

I kommunfullmäktige bifaller Mats Palm (S) och Gunnar Andersson (M) kommunstyrelsens förslag till beslut.

Ordföranden frågar om kommunstyrelsens förslag till beslut antas och finner att så sker.

**KOMMUNFULLMÄKTIGES BESLUT**

1. Motionen beviljas.
2. Kommunens del av kostnaden (ca 800 000 kr) hanteras inom tekniska nämndens investeringsbudget.
3. 800 000 kr finns avsatta för detta ändamål i tekniska nämndens investeringsbudget för 2021.

---

**Expedieras till:** Tekniska nämnden  
**För kännedom till:**

KF § 102  
KS § 123

DNR KS 178/2019 369

## Svar på motion om att utreda odling av grönsaker i kommunal regi

### Sammanfattning

Mats Palm (S) har i motionen daterad 2019-09-03 föreslagit att Herrljunga kommun ska i enlighet med intentionerna i "Pedagogisk stadsodlare" anställa en duktig ekologisk småskalig odlare med solid kunskap om biologisk mångfald samt upplåta ett stycke centralortsnära mark för detta ändamål. Kommunfullmäktige överlämnade 2019-09-16 ärendet till kommunstyrelsens förvaltning för beredning.

Saturn är ett EU-projekt som löper under åren 2019-2021 och är nu stängt för fler deltagare då projektet är i genomförandefasen. Deltagande städer är Birmingham i England, Trento i Italien samt Göteborg. Fokus för projektet är på stadsnära odling i gränslandet mellan stad/landsbygd, i det som kallas sub-urban zone. Utvärdering av projektet sker under andra halvan av 2021. Utbildningsförvaltningen ser i dagsläget inte att detta skulle komplettera den pedagogiska verksamheten. Flertalet förskolor arbetar idag med grön flagg, och odling är en integrerad del i det pedagogiska arbetet både på förskola och fritids. Herrljungas skolor har redan idag starka band till kommunens gröna näringar. Måltidsorganisationen har i dag ett snittpris för grönsaker på max 25 kr/kg och köper ekologiska grönsaker när det är möjligt att göra så inom ekonomisk ram. En ekologisk stadsbonde skulle innebära en fördyring av måltidspriset för måltidsorganisationen vilket skulle öka kostnaden till kund.

### Beslutsunderlag

Tjänsteskrivelse i ärendet daterad 2020-08-11  
Kommunfullmäktige § 148/2019-09-16  
Motion inkommen 2019-09-03

### Förslag till beslut

Förvaltningens förslag till beslut:

- Motionen avslås

### Beslutsgång

Ordföranden frågar om förvaltningens förslag till beslut antas och finner att så sker.

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

1. Motionen avslås.

I kommunfullmäktige frågar ordföranden om kommunstyrelsens förslag till beslut antas och finner att så sker.

### KOMMUNFULLMÄKTIGES BESLUT

1. Motionen avslås.

KF § 103

DNR KS 9/2020 912

### **Information från revisionskollegiet**

#### Sammanfattning

Jonny Gustafsson, ordförande i kommunrevisionen informerar om följande:

- Granskning av upphandling och inköp fortlöper och slutpresentationen förväntas vara klar den 30 september.
- Det finns inplanerade studiebesök på räddningstjänsten under hösten.
- Granskning av äldreomsorg och hemtjänst har påbörjats.
- Revisorerna ska ha möte med presidierna från nämnder och kommunstyrelsen. Det finns två datum inplanerade för ändamålet.
- Det pågår arbete med delårsbokslut för Herrljunga kommun.
- Kommunrevisionen består numera av 5 revisorer

Informationen läggs till handlingarna

---

KF § 104  
KS § 108

DNR KS 14/2020 942

## Uppföljning av socialnämndens handlingsplan för att hantera utmaningar i budget och verksamhetsplan 2020

### Sammanfattning

Socialnämnden gav den 17 december socialförvaltningen i uppdrag att ta fram en handlingsplan för att hantera det i budget- och verksamhetsplan 2020 nämnda utmaningarna inför 2020. Den 28 januari presenterades handlingsplanen och nämnden beslutade då att en uppföljning av handlingsplanen skulle ske på nämndens sammanträde i mars, juni, september och december. För att överblicka processen av det planerade arbetet med de åtgärder som presenterats i handlingsplanen kallade kommunstyrelsen socialnämndens presidium till en extra verksamhetsdialog 2020-06-23. De åtgärder som har satts in har inte genomförts och önskade besparingar har uteblivit, den prognos som visades för året var cirka 14 miljoner kr av vilka en stor del hamnat hos Myndighet och dess verksamhet. Kommunstyrelsens ordförande bedömer att kraftiga åtgärder bör sättas in för att få planerade åtgärder genomförda och för att undvika ett ökat underskott 2021.

### Beslutsunderlag

Ordförandeskrivelse i ärendet daterad 2020-08-03

Socialnämnden § 82/2020-06-02

Tjänsteskrivelse till socialnämnden daterad 2020-05-11

### Förslag till beslut

Ordförandens förslag till beslut:

- Ordförande föreslår att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige att socialnämnden uppmanas arbeta för att komma så nära balans som möjligt, då underskottet påverkar 2021 års verksamhet negativt.
- De extra pengar som beviljats 2020. 4,1 mil.kr i huvudsak används till att
  1. Skapa utrymme så antagen åtgärdsplan verkställs.
  2. Den identifierade kostnadsökningen inom myndighet åtgärdas hållbart och långsiktigt.

Mats Palm (S) yrkar på ett tillägg i form av

- kommunstyrelsen begär svar från socialnämnden om vad som behövs i verksamhet eller nya medel för att klara ramen för 2021.
- ärendet direktjusteras.

Fredrik Svensson (KD) yrkar på ett tillägg i form av att en konsekvensbeskrivning av årets handlingsplan upprättas inför 2021.

### Ajournering

Christina Abrahamsson (M) bifaller ordförandens förslag och Fredrik Svenssons (KD) tilläggsförslag.

Fortsättning KS § 108

Beslutsgång

Ordföranden frågar om ordförandens förslag till beslut antas och finner att så sker.

Ordföranden frågar om Fredrik Svensson (KD) tilläggsförslag antas och finner att så sker.

Ordföranden frågar om Mats Palm (S) tilläggsförslag antas och finner att så inte sker.

Omröstning begärs.

Ordförande ställer följande propositionsordning:

Ja = Mats Palms (S) tilläggsförslag antas

Nej = Mats Palms (S) tilläggsförslag antas inte

Med 4 ja-röster och 7 nej-röster finner ordförande att kommunstyrelsen beslutar att Mats Palms (S) tilläggsförslag antas inte.

(Omröstningsbilaga KS 2020-08-24).

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

1. Socialnämnden uppmanas arbeta för att komma så nära balans som möjligt, då underskottet påverkar 2021 års verksamhet negativt.
2. De extra pengar som beviljats 2020. 4,1 miljoner kronor ska i huvudsak används till att
  - Skapa utrymme så antagen åtgärdsplan verkställs.
  - Den identifierade kostnadsökningen inom myndighet åtgärdas hållbart och långsiktigt.
3. Konsekvensbeskrivning av årets handlingsplan upprättas inför 2021.

Reservation

Mats Palm (S), Kari Hellstadius (S), Lise-Lotte Hellstadius (S) och Håkan Körberg (L) reserverar sig mot beslutet och inkommer med följande skriftliga reservation:

*Skriftlig reservation.*

*Ärende 3 KS 2020-08-24*

*Månadsrapporten och rapport om handlingsplan för SN visar att vi har ett stort och skenande underskott i Socialnämnden.*

*Beroende på vilka parametrar man lägger in, landar det prognostiserade underskottet för 2020 på mellan 18 till 21 miljoner, exklusive 1.2 miljoner från Kontot Ensamkommande.*

Fortsättning KF § 104  
Fortsättning KS § 108

*Då detta underskott kan tänkas vara kvarstående för 2021 beroende på den föreslagna ramen, är detta alarmerande.*

*Ett överskridande i denna storleksordning skulle dessutom lägga till ett återbetalningskrav enligt Ekonomistyrningsprinciperna på cirka 6 - 7 miljoner kronor årligen de kommande tre åren.*

*Då Kommunstyrelsen har en uppsiktsplikt, och denna information är avgörande inför höstens detaljbudgetarbete och skattebeslut, vänder vi oss emot att frågan inte fick ställas.*

*Det hade funnits ett stort värde i att tidigt kunna bedöma behov av ramväxling eller en utökning av totala medel inför 2021.*

*Vi Socialdemokrater och Liberaler i Kommunstyrelsen reserverar oss mot att vi inte fick ställa denna fråga till Socialnämnden om hur Socialnämnden ser på sina möjligheter att anpassa verksamheten, eller peka på nödvändiga ramförstärkningar.*

*Mats Palm.  
Gruppledare (S).*

I kommunfullmäktige bifaller Jessica Pehrson (C) och Gunnar Andersson (M) kommunstyrelsens förslag till beslut.

Mats Palm (S) föreslår följande tillägg:

- Kommunstyrelsen begär svar från socialnämnden om vad som behövs i verksamhet eller nya medel för att klara ramen för 2021.

Finn Svensson (L) och Fredrik Svensson (KD) bifaller Mats Palms (S) tilläggsförslag.

Ordföranden frågar om kommunstyrelsens förslag till beslut antas och finner att så sker.

Ordföranden frågar sedan om Mats Palms (S) tilläggsförslag antas och finner att så sker.

Omröstning begärs.

Ordförande ställer följande propositionsordning:

Ja = Mats Palms (S) tilläggsförslag antas

Nej = Mats Palms (S) tilläggsförslag avslås

Med 8 ja-röster och 12 nej-röster finner ordförande att kommunfullmäktige avslår Mats Palms (S) tilläggsförslag (Omröstningsbilaga 1, KF § 104/ 2020-09-15).



Fortsättning KF § 104  
Fortsättning KS § 108

#### KOMMUNFULLMÄKTIGES BESLUT

1. Socialnämnden uppmanas arbeta för att komma så nära balans som möjligt, då underskottet påverkar 2021 års verksamhet negativt.
2. De extra pengar som beviljats 2020. 4,1 miljoner kronor ska i huvudsak används till att
  - Skapa utrymme så antagen åtgärdsplan verkställs.
  - Den identifierade kostnadsökningen inom myndighet åtgärdas hållbart och långsiktigt.
3. Konsekvensbeskrivning av årets handlingsplan upprättas inför 2021.

---

#### Reservation

Socialdemokraterna och Liberalerna reserverar sig mot beslutet och hänvisar en skriftlig reservation från kommunstyrelsens sammanträde KS § 108/2020-08-24.

**Expedieras till:** Socialnämnden  
**För kännedom till:**

KF § 105  
KS § 110

DNR KS 172/2020 942

## Proprieborgen för Herrljunga Vatten AB (org.nr. 556739-5347) avseende nyinvestering i vattenverk

### Sammanfattning

Herrljunga Vatten AB (org.nr. 556739-5347) har idag en proprieborgensram om 30 000 000 kr. Aktuell låneskuld för Herrljunga Vatten AB hos Kommuninvest är 30 000 000 kr. Under 2020 låter Herrljunga Vatten AB uppföra en ny filteranläggning inklusive ny byggnad vid Altorps vattenverk. Investeringen är budgeterad till 16 000 000 kr och anläggningen väntas vara i full drift till årsskiftet 2020/2021. Som tidigare aviserats vid dialogmöten är planen att finansiera anläggningen genom utökad upplåning hos Kommuninvest. Även inom övriga delar av den allmänna VA-anläggningen finns behov av förnyelse och investeringstakten hos Herrljunga Vatten AB har därför ökat under senare år. Bolagets styrelse fattar årligen beslut om det kommande årets investeringsram och det är högst sannolikt att även kommande investeringar kan behöva finansiering via upplåning hos Kommuninvest. I beslutet om ram för proprieborgen kan det därför vara lämpligt att redan i nuläget lämna utrymme för lånefinansiering av kommande investeringar. Utifrån dialog med bolaget är därför förslaget att borgensåtagandet ökas med 22 000 000 kr så att proprieborgens nya ram blir 52 000 000 kr. Beslutet bör inte vara bundet till ett enskilt år utan gäller så länge skulden finns kvar hos Kommuninvest.

### Beslutsunderlag

Tjänsteskrivelse i ärendet daterad 2020-08-13

### Jäv

Jacob Brendelius (-) anmäler jäv och deltar inte i handläggningen eller i beslutet av ärendet.

### Förslag till beslut

Förvaltningens förslag till beslut:

- Kommunfullmäktige beslutar, att såsom för egen skuld ingå borgen för Herrljunga Vatten AB:s (org.nr. 556739-5347) låneförpliktelser upp till ett totalt högsta lånebelopp om 52 000 000 kr, jämte därpå löpande ränta och kostnader.

### Beslutsgång

Ordföranden frågar om förvaltningens förslag till beslut antas och finner att så sker.

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

1. Kommunfullmäktige beslutar, att såsom för egen skuld ingå borgen för Herrljunga Vatten AB:s (org.nr. 556739-5347) låneförpliktelser upp till ett totalt högsta lånebelopp om 52 000 000 kr, jämte därpå löpande ränta och kostnader.



Fortsättning KF § 105  
Fortsättning KS § 110

I kommunfullmäktige frågar ordföranden om kommunstyrelsens förslag till beslut antas och finner att så sker.

#### KOMMUNFULLMÄKTIGES BESLUT

1. Kommunfullmäktige beslutar, att såsom för egen skuld ingå borgen för Herrljunga Vatten AB:s (org.nr. 556739-5347) låneförpliktelser upp till ett totalt högsta lånebelopp om 52 000 000 kr, jämte därpå löpande ränta och kostnader.

\_\_\_\_\_

**Expedieras till:** Ekonomiavdelningen, Herrljunga Vatten AB, Nossan Förvaltningsaktiebolag, Kommuninvest

KF § 106  
KS § 113

DNR KS 156/2020 992

## Budget och verksamhetsplan 2021-2023 för Tolkförmedling Väst

### Sammanfattning

Tolkförmedling Väst är ett kommunalförbund med uppdrag att tillgodose medlemmarnas behov av språktolk- och översättningstjänster.

Kommunalförbundets direktion har 2020-05-29 godkänt förslag till budget och verksamhetsplan 2021-2023. Direktionen skickar nu i enlighet med Tolkförmedling Västs förbundsordning förslaget till förbundsmedlemmarna för samråd, eventuella synpunkter ska vara Tolkförmedling Väst tillhanda senast den 1 september. Budget och verksamhetsplan 2021 – 2023 beskriver vad som planeras i verksamheten under 2021 – 2023 samt budget 2021. Förbundets budgetomslutning för 2021 är 216 000 tkr. Finansiering för förbundets kostnader kommer från intäkter från medlemmarnas köpta tjänster och debiteras enligt självkostnadsprincipen. Detta innebär en beräknad snitthöjning av priserna om 2,6 % för att nå en budget i balans. Förvaltningens bedömning är att Herrljunga kommun ställer sig bakom föreslagen budget och verksamhetsplan.

### Beslutsunderlag

Tjänsteskrivelse i ärendet daterad 2020-06-12

Protokollsutdrag från direktionen för Tolkförmedling Väst § 406/2020-05-29

Förslag till budget- och verksamhetsplan för Tolkförmedling Väst 2021-2023

### Förslag till beslut

Förvaltningens förslag till beslut:

- Herrljunga kommun ställer sig bakom föreslagen budget- och verksamhetsplan 2021-2023 för Tolkförmedling Väst.

### Beslutsgång

Ordföranden frågar om förvaltningens förslag till beslut antas och finner att så sker.

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

1. Herrljunga kommun ställer sig bakom föreslagen budget- och verksamhetsplan 2021-2023 för Tolkförmedling Väst (bilaga 1 KS § 113/2020-08-24).

I kommunfullmäktige frågar ordföranden om kommunstyrelsens förslag till beslut antas och finner att så sker.

### KOMMUNFULLMÄKTIGES BESLUT

1. Herrljunga kommun ställer sig bakom föreslagen budget- och verksamhetsplan 2021-2023 för Tolkförmedling Väst (bilaga 1, KS § 113/2020-08-24).

Expedieras till: Tolkförmedling Väst

KF § 107  
KS § 112

DNR KS 145/2020 480

## Svar på intresseförfrågan angående fortsatt medverkan i Leadersamarbetet

### Sammanfattning

En intresseförfrågan har inkommit från Leader Sjuhärad om fortsatt samarbete. EU:s programperiod går mot sitt slut och det är tid att förbereda fortsatt arbetet för nästa period 2021-2027. I det brev som utgått från jordbruksverket den 8 maj till alla landets kommuner framgår att minst 5 % av landsbygdsprogrammets budget kommer att reserveras till det fortsatta arbetet med lokalt ledd utveckling.

### Beslutsunderlag

Ordförandeskrivelse i ärendet daterad 2020-07-01

Intresseförfrågan angående fortsatt medverkan i Leadersamarbetet från Leader Sjuhärad daterad 2020-05-18

Skrivelse från Jordbruksverket EU-programenheten daterad 2020-05-08

### Förslag till beslut

Ordförandens förslag till beslut:

Kommunstyrelsen föreslår Kommunfullmäktige att

- Fortsätta samarbetet enligt leadermetoden på samma grunder som i dag för en ny period som startar 2022 och pågår till 2027.
- Kommunen fortsätter finansieringen på samma grunder som i dag. Då den kommande finansieringsgraden inte är fastlagd ännu kommer avräkning att göras av inbetalda medel när förutsättningarna är givna
- Kontaktperson i arbetet för framtagande av den nya utvecklingsstrategin för leaderområdet föreslås vara Herrljunga kommuns näringslivsutvecklare.

### Beslutsgång

Ordföranden frågar om ordförandens förslag till beslut antas och finner att så sker.

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

1. Fortsätta samarbetet enligt leadermetoden på samma grunder som i dag för en ny period som startar 2022 och pågår till 2027.
2. Kommunen fortsätter finansieringen på samma grunder som i dag. Då den kommande finansieringsgraden inte är fastlagd ännu kommer avräkning att göras av inbetalda medel när förutsättningarna är givna
3. Kontaktperson i arbetet för framtagande av den nya utvecklingsstrategin för leaderområdet föreslås vara Herrljunga kommuns näringslivsutvecklare.

I kommunfullmäktige bifaller Gunnar Andersson (M) kommunstyrelsens förslag till beslut och föreslår följande ändring på beslutspunkt 1:

- Den nya perioden ska startas från och med 2021.

## Fortsättning KF § 107

Ordföranden frågar om kommunstyrelsens förslag till beslut med Gunnar Anderssons (M) ändringsförslag antas och finner att så sker.

## KOMMUNFULLMÄKTIGES BESLUT

1. Fortsätta samarbetet enligt leadermetoden på samma grunder som i dag för en ny period som startar 2021 och pågår till 2027.
2. Kommunen fortsätter finansieringen på samma grunder som i dag. Då den kommande finansieringsgraden inte är fastlagd ännu kommer avräkning att göras av inbetalda medel när förutsättningarna är givna.
3. Kontaktperson i arbetet för framtagande av den nya utvecklingsstrategin för leaderområdet förslås vara Herrljunga kommuns näringslivsutvecklare.

---

**Expedieras till:** Kommunfullmäktige, Leader Sjuhärad

KF § 108  
KS § 124

DNR KS 46/2020 901

## Redovisning av ej färdigberedda medborgarförslag 2020

### Sammanfattning

Enligt kommunfullmäktiges arbetsordning skall kommunstyrelsen i september varje år redovisa ej färdigberedda medborgarförslag.

### Beslutsunderlag

Tjänsteskrivelse i ärendet daterad 2020-06-24

### Förslag till beslut

Förvaltningens förslag till beslut:

- Kommunfullmäktige lägger redovisningen av ej färdigberedda medborgarförslag under hösten 2020 till handlingarna.

### Beslutsgång

Ordföranden frågar om förvaltningens förslag till beslut antas och finner att så sker.

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

1. Redovisningen av ej färdigberedda medborgarförslag under hösten 2020 läggs till handlingarna (bilaga 1, KS § 123/2020-08-24).

I kommunfullmäktige frågar ordföranden om kommunstyrelsens förslag till beslut antas och finner att så sker.

### KOMMUNFULLMÄKTIGES BESLUT

1. Redovisningen av ej färdigberedda medborgarförslag under hösten 2020 läggs till handlingarna (bilaga 1, KS § 123/2020-08-24).

KF § 109  
KS § 125

DNR KS 47/2020 901

## Redovisning av ej färdigberedda motioner 2020

### Sammanfattning

Enligt kommunfullmäktiges arbetsordning skall kommunstyrelsen i september varje år redovisa ej färdigberedda motioner.

### Beslutsunderlag

Tjänsteskrivelse i ärendet daterad 2020-06-24

### Förslag till beslut

Förvaltningens förslag till beslut:

- Kommunfullmäktige lägger redovisningen av ej färdigberedda motioner under hösten 2020 till handlingarna.

### Beslutsgång

Ordföranden frågar om förvaltningens förslag till beslut antas och finner att så sker.

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

1. Redovisningen av ej färdigberedda motioner under hösten 2020 läggs till handlingarna (bilaga 1 KS § 124/2020-08-24).

I kommunfullmäktige frågar ordföranden om kommunstyrelsens förslag till beslut antas och finner att så sker.

### KOMMUNFULLMÄKTIGES BESLUT

1. Redovisningen av ej färdigberedda motioner under hösten 2020 läggs till handlingarna (bilaga 1, KS § 124/2020-08-24).



KF § 110

DNR KS 5/2020 111

### **Avsägelse av uppdrag som ersättare, ledamot och vice ordförande i valnämnden**

#### Sammanfattning

Tomas Svennberg (S) har i skrivelse 2020-08-12 begärt entledigande från sitt uppdrag som ersättare i valnämnden.

Axel Roselius (S) har i skrivelse 2020-08-12 begärt entledigande från sitt uppdrag som ledamot samt vice ordförande i valnämnden.

#### Beslutsgång

I kommunfullmäktige frågar ordföranden om Tomas Svennbergs (S) begäran om entledigande från uppdraget som ersättare i valnämnden godkänns och finner att så sker.

I kommunfullmäktige frågar ordföranden om Axel Roselius (S) begäran om entledigande från uppdraget som ledamot samt vice ordförande i valnämnden godkänns och finner att så sker.

#### KOMMUNFULLMÄKTIGES BESLUT

1. Tomas Svennbergs (S) begäran om entledigande från uppdraget som ersättare i valnämnden godkänns.
2. Axel Roselius (S) begäran om entledigande från uppdraget som ledamot samt vice ordförande i valnämnden godkänns.

KF § 111

DNR KS 5/2020 111

### **Fyllnadsval av uppdrag som ersättare, ledamot och vice ordförande i valnämnden**

#### Sammanfattning

Fullmäktige behöver välja ersättare, ledamot samt vice ordförande i valnämnden.

#### Förslag till beslut

Socialdemokraterna har i skrivelse föreslagit Tomas Svennberg (S) som ledamot samt vice ordförande i valnämnden.

Socialdemokraterna har i skrivelse föreslagit Axel Roselius (S) som ersättare i valnämnden.

#### Beslutsgång

I kommunfullmäktige frågar ordföranden om Tomas Svennberg (S) väljs som ledamot samt vice ordförande i valnämnden för resterande del av mandatperioden och finner att så sker.

I kommunfullmäktige frågar ordföranden om Axel Roselius (S) väljs som ersättare i valnämnden för resterande del av mandatperioden och finner att så sker.

#### KOMMUNFULLMÄKTIGES BESLUT

1. Tomas Svennberg (S) väljs som ledamot samt vice ordförande i valnämnden för resterande del av mandatperioden.
2. Axel Roselius (S) väljs som ersättare i valnämnden för resterande del av mandatperioden.

\_\_\_\_\_

KF § 112

DNR KS 5/2020 111

## **Fyllnadsval av uppdrag som lekmannarevisor i Herrljunga bostäder AB och Stiftelsen Herrljunga Industrilokaler**

### **Sammanfattning**

Kommunfullmäktige behöver utse en lekmannarevisor i Herrljungabostäder AB och Stiftelsen Herrljunga Industrilokaler.

### **Förslag till beslut**

I skrivelse föreslår revisorerna kommunfullmäktige att utse Lars-Göran Karlsson som lekmannarevisor i Herrljungabostäder AB och Herrljunga Industrilokaler för tiden 2020 - 2022.

### **Beslutsgång**

I kommunfullmäktige frågar ordföranden om Lars-Göran Karlsson utses som lekmannarevisor i Herrljungabostäder AB och Herrljunga Industrilokaler för resterande del av mandatperioden och finner att så sker.

### **KOMMUNFULLMÄKTIGES BESLUT**

1. Lars-Göran Karlsson utses som lekmannarevisor i Herrljungabostäder AB och Herrljunga Industrilokaler för resterande del av mandatperioden.

KF § 113

DNR KS 173/2020 351

## Medborgarförslag om cykelväg längs väg 182, från Örekulla till Annelund

### Sammanfattning

Följande medborgarförslag inkom 2020-08-17 från Christine Hillermyr;

*”Jag har en önskan om en cykelväg på väg 182 mot Ulricehamn ca 1 km. Från 4-vägs korsningen Hov-Molla på höger sida till Annelund fram till övergångsstället vid IMI /TA).*

*Jag har barnbarn som cyklar från Ubby till kompisar i Annelund. Det är även många som cyklar till N.Säm badet samt många från Hovs gamla skola som går, cyklar, mot Annelund med barnvagn och går på fel sida av vägen. Det råder hög hastighet på vägen samt att det är mycket tung trafik.”*

- Agera helst innan någon olycka sker.

I kommunfullmäktige frågar ordföranden om ärendet överlämnas till kommunstyrelsen för beredning och finner att så sker.

### KOMMUNFULLMÄKTIGES BESLUT

1. Ärendet överlämnas till kommunstyrelsen för beredning.

Expedieras till: Kommunstyrelsen  
För kännedom till:

KF § 114

DNR KS 181/2020 384

## Medborgarförslag om utbyggnad av två discgolfbanor i kommunens tätorter

### Sammanfattning

Följande medborgarförslag inkom 2020-08-31 från Fredrik Olsson;

*”Discgolf (Frisbeegolf) är en ny och populär sport, och den ökar. Flera kommuner runt om oss har hakat på detta och byggt eller bidragit till byggandet av 18- hålsbanor. Alingsås, Vårgårda och Falköping, alla har dom banor i sina kommuner.*

*Discgolf är en sport där verkligen alla kan delta, även oavsett eventuella funktionsvariationer. Att under trevliga former komma ut i naturen i en rolig tävling med vänner eller i tävling är ett stort lyft för folkhälsan. Eftersom banorna kan läggas i anslutning till tätorten och att startkostnaden är låg, är detta något som bidrar till att aktiviteten ökar i hela landet. Herrljunga kommun bör, eventuellt i samverkan med föreningslivet, bidra till att vi får Discgolfbanor vid tätorterna.”*

- Jag föreslår att kommunen planerar och budgeterar för en utbyggnad av två Discgolfbanor i kommunen vid våra två tätorter.

I kommunfullmäktige frågar ordföranden om ärendet överlämnas till kommunstyrelsen för beredning och finner att så sker.

### KOMMUNFULLMÄKTIGES BESLUT

1. Ärendet överlämnas till kommunstyrelsen för beredning.

Expedieras till: Kommunstyrelsen  
För kännedom till:

KF § 115

DNR KS 163/2020 351

## Motion om cykelbana längs järnvägen mellan Björke och Ljung

### Sammanfattning

Följande motion inkom 2020-06-22 från Mats Palm (S);

*”Vi ska alla delta i ett minskat fossilberoende, och göra det möjligare med alternativa färd sätt. Ett arbete i vår region och delregion är pågående för att stärka möjligheterna till cykling, inte minst inom vår delregion. Agenda 2030 och Parisavtalet är två dokument som visar vägen och sätter målen för våra aktiviteter. Våra kommunala miljö och klimatmål och Regionala koldioxidbudgetar visar på våra ambitioner inom området.*

*Vår kommun är på kartan ett tudelat geografiskt område, med två befolkningscentra, en i vardera kommundelen. En ökande mängd personer väljer idag att cykla mellan bostaden och jobbet, i flera fall gäller detta mellan de olika kommundelarna. Vägen mellan Ljung och Herrljunga går via Grude, det blir en lång omväg på asfaltskanten på en väg helt utan vägren egentligen helt i onödan. När man cyklar över järnvägen i Ljung, ser man järnvägsbommarna i Södra Björke. Den sträckan är ganska exakt 1.6 kilometer. I Södra Björke finns en grusväg längs spåret, den vägen cirka 830 meter äger Trafikverket. Från Ljunghället äger kommunen marken vid sidan om järnvägen, cirka 600 meter. De ”felande” cirka 200 metrarna ägs av två privatpersoner, två så kallade ”torvskiften”. Om vi kunde få till en grusad cykelbana mellan dessa två järnvägsövergångar, skulle vi tjäna cirka 3 kilometer cykelsträcka, och på köpet få en trafikseparerad cykelbana.”*

### Yrkande:

- Kommunen undersöker möjligheterna att med markägarna få ett nyttjandeavtal av ett stråk längs järnvägen över de två ”Torvskiftena”.
- Om vi finner en lösning kring tillgängligheten, anslår vi medel för att färdigställa en cykelbana längs järnvägen fram till Trafikverkets grusväg.

I kommunfullmäktige frågar ordföranden om ärendet överlämnas till kommunstyrelsen för beredning och finner att så sker.

### KOMMUNFULLMÄKTIGES BESLUT

1. Ärendet överlämnas till kommunstyrelsen för beredning.

Expedieras till:  
För kännedom till:

Kommunstyrelsen

KF § 116

DNR KS 188/2020 444

## Motion gällande synpunkter på utredningen "Målbild tåg 2028" avseende Mollaryd och Torpåkras hållplatser

### Sammanfattning

Följande motion inkom 2020-09-07 från Magnus Jonsson (V);

Bakgrund:

Mollaryd och Torpåkra läggs ned som hållplatser för tåg i Västra Götalandsregionens utredning "Målbild tåg 2028".

Herrljunga kommun har genom Maja Salander (samhällsutvecklare) och Gunnar Andersson (KSO) den 14/8 2020 lämnat synpunkter till Sjuhärads kommunalförbund enligt följande:

*"Undertecknande vill tydliggöra betydelsen av tågstopp i Mollaryd och Torpåkra. Herrljunga har ett mycket begränsat utbud av kollektivtrafik och en indragning av dessa stationer skulle innebära att området står helt utan möjligheter att resa kollektivt. Undertecknande menar därför att det är av stor vikt att konsekvenserna av en sådan åtgärd, och möjligheten till alternativ, utreds om trafikering av dessa hållplatser inte är möjlig i framtiden. Herrljunga kommuns översiktsplan lyfter området kring Molla som viktigt för kommunens utveckling. En indragning av tågtrafiken vid Mollaryds och Torpåkra stationer riskerar att ha tydligt negativ inverkan på denna utveckling. Undertecknande menar att dessa faktorer bör tas i beaktande i arbetet med att lösa framtidens trafikupplägg i tågtrafiken samt kompletterande trafik."*

Skulle "Målbild tåg 2028" förverkligas, och dessa två för bygden viktiga hållplatser läggs ned, så kommer de sannolikt aldrig mer att återuppbyggas. Därför är det av stor vikt att Herrljunga kommun formulerar .....

Jag yrkar därför:

- Att Herrljunga kommun skickar in en tydligare formulerad synpunkt till Sjuhärads kommunalförbund, där man svarar med argument som går i linje med det Herrljunga kommun står för och har antagit i måldokument och visioner.
- Att man även har med miljö och hållbarhetsperspektivet.

I kommunfullmäktige svarar Gunnar Andersson (M) på motionen.

Magnus Jonsson (V) drar tillbaka sin motion på sammanträdet med motiveringen att motionen behöver ej längre beredas.

Ordföranden frågar om informationen kan läggas till handlingarna och finner att så sker.

### KOMMUNFULLMÄKTIGES BESLUT

1. Informationen läggs till handlingarna.

KF § 117

DNR KS 187/2020 733

## Motion om återkallande av beslutet att tillåta LOV inom hemtjänsten

### Sammanfattning

Följande motion inkom 2020-09-07 från Mats Palm (S) m.fl.;

*Herrljunga kommun har ett beslut om att tillåta LOV inom hemtjänsten. Troligtvis på grund av vår spridda geografi, har dock ännu ingen nappat på att lämna anbud på vår hemtjänst.*

*Vi ligger ganska högt i kostnad för en hemtjänst-timme och därför vore det väldigt olyckligt om någon la anbud på t.ex "Hemtjänst innerstad". Vi skulle då ändå behöva betala ett snittpris. Kvar skulle vi också då stå med endast hemtjänsten på landsbygden, som är den dyraste.*

*Nu i Corona-tider dyker det upp många fall där i första hand stora privata vårdgivare tycks ha haft speciellt svårt att hålla vårdhygienen, tillhandahålla utbildad personal och ha tillräcklig tillgång på skyddsutrustning. Det är därför en mångfacetterad oro vi känner att vi kan komma att få in dessa aktörer kring våra nuvarande verksamheter.*

*Att själv ha ägandeskapet rörande kvalitet och säkerhet kring våra äldre måste i ljuset av Corona-pandemin lyftas upp till en tydligare bild.*

### Yrkande:

- Beslutet att tillåta LOV inom Hemtjänsten dras tillbaka.

I kommunfullmäktige frågar ordföranden om ärendet överlämnas till socialnämnden för beredning och finner att så sker.

### KOMMUNFULLMÄKTIGES BESLUT

1. Ärendet överlämnas till socialnämnden för beredning.

Expedieras till:  
För kännedom till:

Socialnämnden



KF § 118

### Meddelanden

Följande meddelanden redovisades vid sammanträdet:

<i>Nr</i>	<i>Meddelanden</i>	<i>DNR</i>
1	Protokoll från fullmäktigeberedningens sammanträde 2020-07-02	Pärm i närarkiv, kallelse och protokoll
2	Protokoll från fullmäktigeberedningens sammanträde 2020-06-09	Pärm i närarkiv, kallelse och protokoll
3	Svar till räddningstjänsten i Herrljunga kommun angående avsiktsförklaring att få anslutas till Räddningstjänsten Storgöteborgs ledningscentral	KS KS 92/2020 601

### KOMMUNFULLMÄKTIGES BESLUT

1. Samtliga meddelanden läggs till handlingarna.

FÖRSLAG TILL BUDGET

Dnr 19/0021-2

2020-05-29

# Förslag till Budget och verksamhetsplan 2021-2023

---

## Tolkförmedling Väst

Organisationsnummer 222000-2972



## Innehåll

Ordförande har ordet .....	4
Vision .....	5
Övergripande strategi.....	5
Övergripande mål.....	5
Verksamhetsmål 2021 .....	6
Kvalitetsmål .....	6
Tolkförmedling Väst ska ha en pålitlig leverans .....	6
Tolkförmedling Väst ska tillhandahålla utbildade och kvalificerade tolkar .....	6
Tolkförmedling Väst ska ligga i framkant och verksamheten ska utvecklas .....	6
Arbetsmiljömål.....	6
Tolkförmedling Väst ska vara en attraktiv arbetsgivare .....	6
Miljömål.....	6
Tolkförmedling Väst ska bedriva en hållbar verksamhet .....	6
Verksamhetsbeskrivning .....	7
Förbundets organisation.....	8
Direktion .....	8
Tjänstemannaorganisation och medarbetare .....	8
Förväntad utveckling avseende verksamhet och ekonomi.....	8
Nuläge.....	8
Tolkuppdrag.....	8
Rekrytering och utbildning .....	9
Utvecklingsfrågor.....	9
Organisation och bemanning .....	9
Verksamhet .....	10
Ekonomiska förutsättningar .....	10
Bakgrund .....	10
God ekonomisk hushållning .....	12
Utgångsläge inför planering av budget 2021.....	12
Årsprognos 2020 i jämförelse med budget .....	12
Arvodesutveckling .....	12
Personalbemanning och löneutveckling .....	13
Pension .....	13

Prisutveckling .....	13
Finansiella mål 2021 .....	13
Budget 2021 .....	13
Budget 2021, specifikation.....	14
Investeringsbudget 2021 .....	14
Ekonomisk plan 2021-2023 .....	14

## Ordförande har ordet

Förbundets ständiga utmaning är att förutse och på bästa sätt tillgodose medlemmarnas behov av tolk. Som ordförande för Tolkförmedling Väst är jag verkligen glad över att möta det mycket konstruktiva arbete och den vilja att alltid vara ledande inom tolkverksamheten som jag upplever kännetecknar utvecklingen inom förbundet.

Förbundet är under ständig utveckling och har under senare år genomgått flera förändringar. Ett omfattande kvalitetsutvecklingsarbete har genomförts inom förbundet och certifiering i enlighet med kvalitetsledningssystemet FR2000 beräknas ske under 2020. Ledningen driver ett målinriktat systematiskt arbetsmiljöarbete där förbundets värdegrund och ledord genomsyrar verksamheten. Som ordförande ser jag att den ständiga förbättringsprocessen och ambitionen att konsekvent erbjuda en mycket hög kvalitet ger oss de bästa möjligheterna att möta de förväntningar våra medlemsorganisationer har. Ytterligare tre kommuner i länet har nu inkommit med medlemsansökan vilket jag uppfattar som ett kvitto på att förbundet ses som en attraktiv samarbetspartner.

Under 2019 skrevs avtal med ny leverantör för nytt verksamhetssystem. Implementeringsarbetet har pågått sedan juni 2019 och driftsättning av det nya verksamhetssystemet beräknas ske i maj 2020. Jag ser fram emot de digitala möjligheter och därmed den utveckling som det nya systemet kommer medföra för förbundet.

Covid-19 utbrottet i samhället har påverkat även förbundets verksamhet under 2020 och kommer med stor sannolikhet ha en negativ påverkan på årets resultat. Vår förhoppning är dock att verksamheten ska kunna återgå till ett mer normalt läge 2021 och därmed en budget i balans.

En verksamhet lyhörd för sina kunder, med stor utvecklingsvilja och med budget i balans skapar goda förutsättningar för nya spännande verksamhetsår. Med dessa ord ser jag fram emot ytterligare ett nytt år som ordförande i Tolkförmedling Väst.

Göteborg 2020-04-15

Åke Björk  
Ordförande

## Vision

Genom att erbjuda kvalitativa språktolktjänster bidrar Tolkförmedling Väst till ökad integration i samhället.

## Övergripande strategi

Vårt uppdrag är att tillgodose medlemmarnas behov av språktolk. Detta gör vi genom att vara lyhörda för medlemmarnas behov.

Vi ska kartlägga, utreda och analysera vår verksamhet, kundernas behov och uppdragstagarnas synpunkter för att utveckla och kvalitetssäkra verksamheten. Vi ska utveckla våra tjänster för att möta kundernas behov.

Vi ska vara det självklara valet för professionella uppdragstagare och en förmedling där uppdragstagare ges förutsättningar att utföra kvalitativa uppdrag.

Vi ska vara en attraktiv arbetsgivare där medarbetarna kan påverka, tar ansvar och är engagerade. Tillsammans med medarbetarna, utifrån förbundets värdegrund, skapar vi förutsättningar för en god arbetsmiljö.

Vi ska ha en budget i balans. Ingen beslutad aktivitet ska sakna finansiering och varje aktivitet ska syfta till att tolkbehovet tillgodoses. Varje möjlighet till effektivisering som inte går ut över kvaliteten ska tillvaratas.

## Övergripande mål

Tolkförmedling Väst ska tillgodose medlemmarnas behov av språktolk och ska vara det självklara valet av förmedling för professionella uppdragstagare. Förbundet ska vara en attraktiv arbetsgivare där alla medarbetare vet sitt uppdrag och vem vi är till för. Tolkförmedling Väst ska vara i framkant och en förebild för andra. Verksamheten ska genomsyras av professionalitet, tillgänglighet och trygghet i alla led.

Tolkförmedling Väst ska

- ha god tillgänglighet vid beställning och likvärdig service till förbundets kunder
- hantera och tillvarata såväl kundernas som uppdragstagarnas synpunkter för verksamhetens kvalitetssäkring och utveckling
- ha en god ekonomisk medvetenhet och arbeta kostnadseffektivt
- arbeta hållbart och miljömedvetet
- verka för ökad kunskap om tolkanvändande och vikten av professionella språktolkare i samhället.

## Verksamhetsmål 2021

Målen för 2021 har justerats i relation till tidigare utfall och prognosen för kommande period. Direktionen har fastslagit följande verksamhetsmål:

### Kvalitetsmål

#### Tolkförmedling Väst ska ha en pålitlig leverans

Indikator	Utfall 2019	Målvärde 2020	Målvärde 2021
Andel tillsatta beställningar ska uppgå till minst 99 %	99,5 %	≥99 %	≥99 %
Andel tillfällen tolkar kommer sent eller uteblir från bokade uppdrag ska understiga 1 %	1,2 %	<1 %	<1 %

#### Tolkförmedling Väst ska tillhandahålla utbildade och kvalificerade tolkar

Indikator	Utfall 2019	Målvärde 2020	Målvärde 2021
Andel hälso- och sjukvårdsuppdrag som utförs av auktoriserad sjukvårdstolk ska uppgå till minst 5 %.	4,1 %	≥5 %	≥5 %
Andel uppdrag som utförs av auktoriserad tolk ska uppgå till minst 15 %.	14,4 %	≥14 %	≥15 %
Andel uppdrag som utförs av utbildad tolk ska uppgå till minst 60 %.	57,6 %	≥60 %	≥60 %

#### Tolkförmedling Väst ska ligga i framkant och verksamheten ska utvecklas

Indikator	Utfall 2019	Målvärde 2020	Målvärde 2021
Andel beställningar som inkommer via digitala tjänster ska uppgå till minst 52 % .	45,2 %	≥50 %	≥52 %

### Arbetsmiljömål

#### Tolkförmedling Väst ska vara en attraktiv arbetsgivare

Indikator	Utfall 2019	Målvärde 2020	Målvärde 2021
Sjukfrånvaron ska understiga 6 %.	6,0 %	<6 %	<6 %
Hållbart medarbetarengagemang (HME) ska överstiga 80	*	>79	>80

\*mäts vartannat år, utfall 2018: 69

### Miljömål

#### Tolkförmedling Väst ska bedriva en hållbar verksamhet

Indikator	Utfall 2019	Målvärde 2020	Målvärde 2021
Andel uppdrag som utförs på distans ska uppgå till minst 50 %.	40,3 %	≥50 %	≥50 %

## Verksamhetsbeskrivning

Tolkförmedling Väst är ett kommunalförbund och dess ändamål är att tillgodose medlemmarnas behov<sup>1</sup> av språktolk. Förbundet har tilldelats uppdraget att bedriva språktolkförmedling och är därmed huvudman för verksamheten. Medlemsorganisationernas verksamheter köper samtliga språktolktjänster av Tolkförmedling Väst. Förbundet bedriver även översättningsverksamhet.

Tolkförmedling Väst har varit i drift sedan 1 april 2013 och bildades av Västra Götalandsregionen, Göteborgs Stad, samt kommunerna Borås, Mariestad, Trollhättan och Uddevalla. I januari 2015 utökades förbundet med 28 nya medlemskommuner. Ytterligare 12 nya medlemskommuner tillkom januari 2019. Förbundet består nu av totalt 40 medlemmar; Västra Götalandsregionen samt kommunerna Alingsås, Borås, Bollebygd, Dals-Ed, Essunga, Falköping, Grästorp, Gullspång, Göteborg, Götene, Herrljunga, Hjo, Härryda, Karlsborg, Kungälv, Lerum, Lidköping, Lilla Edet, Mariestad, Mark, Munkedal, Mölndal, Orust, Skara, Skövde, Strömstad, Svenljunga, Tanum, Tibro, Tidaholm, Tjörn, Tranemo, Trollhättan, Töreboda, Uddevalla, Ulricehamn, Vara, Vårgårda och Öckerö.



Figur 1 Karta över medlemsorganisationerna

<sup>1</sup> En myndighet ska enligt 13 § i Förvaltningslagen ”... använda tolk och se till att översätta handlingar om det behövs för att den enskilde ska kunna ta till vara sin rätt när myndigheten har kontakt med någon som inte behärskar svenska.”



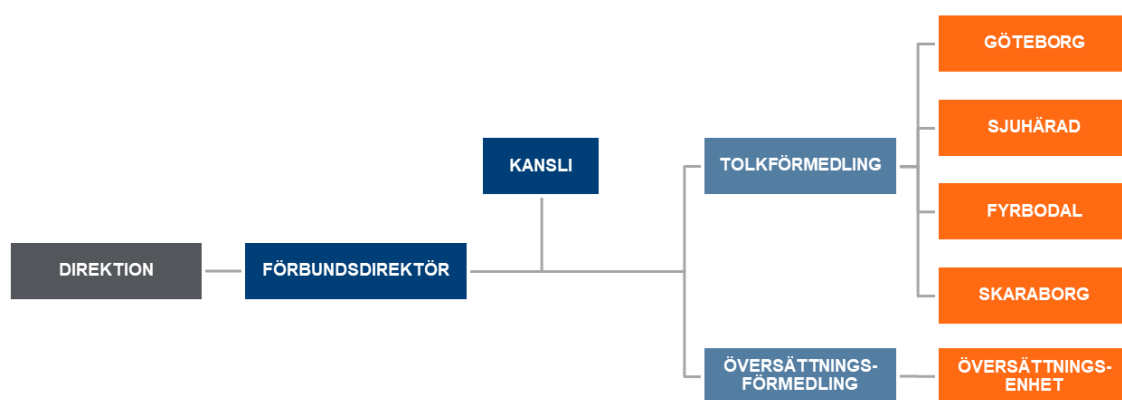
Förbundet erbjuder olika typer av språktolktjänster, såväl på plats som på distans, samt översättning av text. Uppdrag utförs på över 100 olika språk. Cirka 1 200 tolkar respektive 100 översättare utför uppdrag åt förbundet. Uppdragstagarna arvoderas per utfört uppdrag.

Förmedlingsverksamheten har öppet vardagar under kontorstid. Övrig tid kan tolk beställas via Akut tolk-tjänsten alternativt via den externa jourtjänsten hos Västra Götalandsregionen.

## Förbundets organisation

### Direktion

Tolkförmedling Väst är ett kommunalförbund med direktion. Direktionens uppdrag regleras i kommunallagen och i den förbundsordning som medlemmarna har antagit. Direktionen sammanträder fyra till fem gånger per år.



Figur 2 Organisationschema

### Tjänstemannaorganisation och medarbetare

På uppdrag av direktionen leds tjänstemannaorganisationen av förbundsdirigören.

Verksamheten består av kansli, tolkförmedling och översättningsförmedling. Kansliet leds av förbundsdirigören och de lokala förmedlingskontoren inklusive översättningsenheten leds av fyra verksamhetschefer. Verksamheterna är belägna på följande orter; Göteborg, Borås, Trollhättan och Mariestad. Administrativa stödfunktioner inom IT, ekonomi, HR och lön köps av Mariestads, Töreboda, Gullspångs kommuner i samverkan. Verksamhetsspecifikt IT-stöd och verksamhetsanpassat telefonisystem köps separat av externa leverantörer.

Förbundet har ca 65 medarbetare, den största yrkesgruppen medarbetare är förmedlingspersonal.

## Förväntad utveckling avseende verksamhet och ekonomi

### Nuläge

#### Tolkuppdrag

Under 2019 utförde förbundet 347 000 uppdrag, vilket var en ökning med 10 000 uppdrag jämfört med 2018. Första kvartalet 2020 visar på en minskning om tio procentenheter jämfört med motsvarande period 2019. Utbrottet av Covid-19 har stor påverkan på nedgången av antalet uppdrag, även om de två första månaderna på året visade på en liten minskning i efterfrågan jämfört med föregående år. Förbundet har under de senaste åren arbetat för en ökad avtalslojalitet från medlemmarna. Detta arbete bedöms ha bidragit till förbundets ökning av antalet utförda uppdrag under 2019 när efterfrågan på tolk sjunkit hos flera andra förmedlingar.

Framtida efterfrågan på förbundets tjänster är svårbedömd. Bland annat på grund av svårigheten att bedöma utvecklingen av flyktingsituationen i världen samt den allmänna politiska debatten om rättighet till språktolk. Om inte ännu en flyktingvåg kommer tros efterfrågan på språktolk minska över tid. Förbundets utfall för 2020 tros bli lägre än budgeterat.

År	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023
<b>Budgeterat antal uppdrag (tusental)</b>	180 000	210 000	285 000	380 000	335 000	345 000	340 000	325 000		
<b>Utfall antal uppdrag</b>	270 000	307 000	355 000	336 000	337 000	347 000	Prognos 300 000	Prognos 325 000	Prognos 320 000	Prognos 320 000
<b>Budgetutfall (tkr)</b>	13 966	5 227	2 344	79	5 295	5 867	0	0	0	0

Tabell 1 Utfall och prognos för antalet uppdrag och budgetutfall

## Rekrytering och utbildning

Rekrytering av nya uppdragstagare och vidareutbildning av befintliga tolkar pågår kontinuerligt för att möta de förväntade behoven. Förbundet har en utmaning i att attrahera, rekrytera och behålla rätt uppdragstagare. Utmaningen är även att säkerställa kvaliteten på de tjänster som i dag levereras samt tillgodose medlemmarnas föränderliga tolkbehov.

De statligt finansierade tolkutbildningsplatserna täcker inte behovet av språktolk i samhället. I syfte att säkerställa den egna tolkförsörjningen erbjuder därför förbundet grundutbildning samt kompetensutveckling och förberedande utbildning inför auktorisation.

Kammarkollegiet ansvarar för tolkauktionering men erbjuder endast möjlighet till auktorisation i knappt en fjärdedel av de språk som talas i Sverige. I takt med minskningen av antalet asylsökande förväntas tillgången på tolkar inom de mest efterfrågade språken öka.

## Utvecklingsfrågor

### Organisation och bemanning

#### Organisation

Införande av det nya verksamhetssystemet ”Fenix” innebär ökad digitalisering i förmedlingsarbetet vilket över tid kommer förändra förmedlarrollen och kompetensbehoven i förbundet. På sikt kan detta även förändra förbundets lönestruktur. En eventuell övertalighet på grund av ökad digitalisering förväntas lösas genom naturlig avgång över tid.

Under 2020 uppnår två medarbetare pensionålder och en medarbetare uppnådde pensionsålder under 2019. Två av dessa tre medarbetare förväntas gå i pension under 2021. Denna vetskap beaktas i förbundets resursplanering.

Då översättning inte ingår i förbundets uppdrag bedrivs översättningsverksamheten i ringa omfattning. Förbundet har haft svårigheter att kvalitetssäkra översättningsuppdragen men sedan ett år tillbaka bedöms verksamheten stabil och målsättningen är nu därför att utveckla översättningsverksamheten. Som ett led i utvecklingsarbetet har bemanningen utökats med 0,4 årsarbetare, vilket har skett genom en intern resursrotation.

### **Arbetsmiljöverktyg**

Under 2020 infördes ”Winningtemp”, ett verktyg för att löpande mäta arbetsmiljön i förbundet. Medarbetarenkäten kommer under året att genomföras i Winningtemp. Verktyget möjliggör årliga medarbetarenkäter.

### **Verksamhet**

#### **Nytt verksamhetssystem**

Det nya verksamhetssystemet ”Fenix” beräknas drifställas innan sommaren 2020 och medför en ökad digitalisering i förmedlingsarbetet. Under 2021 tros effekterna av det nya systemet ha slagit igenom och det eventuellt förändrade bemanningsbehovet bör då kunna fastställas.

#### **Kvalitetsledningssystem, FR2000**

Arbetet med kvalitetsledningssystemet, FR2000, är nu klart och certifiering är planerad under 2020. Revisionen för certifiering var bokad till våren 2020 men har på grund av Covid-19 skjutits fram och därmed finns risken att certifiering först kan ske under 2021. Kvalitetsledningsarbetet kommer oavsett fortlöpa under 2021.

#### **Ökad digitalisering**

Fortlöpande arbete pågår för att öka digitaliseringen i förbundet och för att utveckla befintliga tolktjänster. I det nya verksamhetssystemet möjliggörs bland annat skärmtolkning via app, en tjänst som bedöms högaktuell i rådande Covid-19 situation. Under de närmaste åren förväntas förbundet komplettera sina nuvarande tolktjänster med fler digitala alternativ och även AI-lösningar.

#### **Kundarbete**

Som ett led i det mer intensifierade kundarbetet skickades under våren 2019 en enkät ut till förbundets alla medlemskunder. Resultatet av enkäten ledde till bland annat fler kundbesök och att förbundets kunder under hösten 2019 och våren 2020 bjöds in till frukostmöten för dialog och information om tolkanvändande. På grund av Covid-19 kunde inte alla planerade frukostmöten genomföras. Planen är att fortsättningsvis med regelbundenhet kunna erbjuda förbundets kunder liknande aktiviteter på plats men också via webb.

Ett arbete har påbörjats för att utveckla tolkanvändarinformationen på förbundets webbplats. Bland annat kommer informationsfilmer tas fram och det nya materialet beräknas vara klart för publicering i början av 2021.

## **Ekonomiska förutsättningar**

### **Bakgrund**

Behovet av förbundets tjänster har en direkt koppling till den rådande flyktingsituationen och migrationspolitiken i världen. Antalet flyktingar som söker sig till Sverige påverkar till stor del behovet av språktolk- och översättningstjänster.

UNHCRs årliga rapport visar att andelen människor i världen som tvingats lämna sina hem är högre än någonsin. I slutet av 2018 befann sig 70,8 miljoner människor på flykt vilket är 2,3

miljoner fler människor jämfört med 2017. Drygt två tredjedelar av flyktingarna kommer från länderna; Syrien, Afghanistan, Syd Sudan, Myanmar och Somalia.<sup>2</sup>

I juli 2019 fattade riksdagen beslut om att förlänga den tillfälliga lagen om uppehållstillstånd. Beslutet gäller till och med den 19 juli 2021.<sup>3</sup>

Resultatet för 2019 visar att knappt 22 000 personer sökte asyl i Sverige vilket är cirka 500 fler jämfört med 2018. Flest asylsökande kom från Syrien, Iran, Irak, Uzbekistan och Georgien. Jämfört med föregående år har dock antalet asylsökande från dessa länder minskat, endast antalet asylsökande från Uzbekistan har ökat. Kommunmottagandet har jämfört med föregående år nästintill halverats.<sup>4</sup>

I migrationsverkets första prognos för 2020 bedömdes omvärldsutvecklingen tyda på att fler asylsökande skulle söka sig till Europa under året. Prognosen höjdes till 23 000 asylsökande för 2020 och baserades bland annat på att migrationsuttalandet mellan EU och Turkiet kvarstår.<sup>5</sup>

Sedan februariprognosen har coronapandemin haft stor påverkan på stora delar av världen och resmöjligheterna har kraftigt försämrats. Sedan slutet av mars har antalet asylsökande nästintill halverats vilket är en direkt följd av rådande reserestriktioner. Migrationsverket utgår i sin majprognos från att reserestriktionerna kommer lätta under sommaren och sänker sin prognos från 23 000 till 21 000 asylsökande för 2020. Prognosen är dock mycket osäker vilket delvis beror på huruvida reserestriktionerna kvarstår men också på hur relationen mellan EU och Turkiet utvecklas då Turkiet har signalerat att de inte kommer fortsätta hindra migrantrörelser mot Grekland när pandemin upphört.<sup>6</sup>

Utvecklingen av flyktingsituationen i världen är svår att förutse men behovet av tolk förväntas ändå inom de närmaste åren vara i likvärdig nivå med nuvarande behov. Språktolkens roll och utbudet av språktolktjänster förväntas dock förändras under de närmaste åren. Bland annat tros detta bero på regeringens tolkutredning och den allmänna politiska debatten om rättigheten till tolk, men också på de offentliga verksamheternas besparingskrav, det minskade intresset för tolkyrket och inte minst den digitala utvecklingen.

Till skillnad från övriga förmedlingar i landet ökade förbundet antalet utförda uppdrag under 2019. Ökningen bedöms till viss del bero på de nya medlemskommunerna, men främst tros det bero på den ökade avtalslojaliteten från förbundets övriga medlemsorganisationer. Efterfrågan på språktolk förväntas stabiliseras de kommande åren. Troligtvis kommer också den demografiska utvecklingen förändra efterfrågan på tolk över tid. Flerspråkiga personer kan i samband med åldersrelaterade sjukdomar, till exempel demens, tappa sitt andra språk och återgår till sitt modersmål vilket skapar förändrade tolkbehov i samhället. Troligt är att antalet tolkuppsdrag kommer minska under 2020 på grund av coronavirusets påverkan i samhället.

<sup>2</sup> *Global trends forced displacement in 2018*. UNHCR. <https://www.unhcr.org/globaltrends2018>. Hämtat 2020-03-13.

<sup>3</sup> *Viktigare lagar och förordningar inför halvårsskiftet 2019*. Regeringskansliet. <https://www.regeringen.se/informationsmaterial/2019/06/viktigare-lagar-och-forordningar-infor-halvarsskiftet-2019/>. Hämtat 2020-03-17.

<sup>4</sup> [www.migrationsverket.se](http://www.migrationsverket.se). Hämtat 2020-02-10

<sup>5</sup> *Verksamhets- och utgiftsprognos februari 2020*. Migrationsverket. <https://www.migrationsverket.se/Om-Migrationsverket/Vart-uppdrag/Styrning-och-uppfoljning/Prognoser-och-remisser.html>. Hämtat 2020-03-13.

<sup>6</sup> *Verksamhets- och utgiftsprognos maj 2020*. Migrationsverket. <https://www.migrationsverket.se/Om-Migrationsverket/Vart-uppdrag/Styrning-och-uppfoljning/Prognoser-och-remisser.html>. Hämtat 2020-05-04.

Intäkter fås genom förmedling av tolktjänster och förbundets största kostnader är arvoden till tolkar kopplat till tolkuppdrag. Den totala kostnaden för arvoden och de totala intäkterna är beroende av hur många tolktjänster som utförs. Förbundet debiterar medlemmarna för utförda tjänster enligt självkostnadsprincipen.

### **God ekonomisk hushållning**

I enlighet med kommunallagen ska förbundet ha god ekonomisk hushållning. Verksamheten ska genomsyras av god ekonomisk hushållning i både ett kort- och i ett långsiktigt perspektiv. Då både verksamhetsmålen och de finansiella målen bedöms uppfyllas i budget anses förbundet ha god ekonomisk hushållning.

### **Utgångsläge inför planering av budget 2021**

Enligt förbundsordningen ska direktionen årligen fastställa budget för förbundet. Budgeten ska innehålla en plan för verksamheten och ekonomin under budgetåret samt en plan för ekonomin under den kommande tvåårsperioden. Förbundets årliga kostnader ska minst täckas av årets intäkter och som övergripande verksamhetsmål anges att verksamheten ska ha en god ekonomisk medvetenhet och arbeta kostnadseffektivt. Budgetförslaget ska samrådas med förbundsmedlemmarna senast en månad före direktionens sammanträde och budgeten ska fastställas senast den 30 september före verksamhetsåret.

Som utgångsläge för planeringen av 2021-2023 finns gällande plan för 2020-2022 samt utfallet av de senaste åren och prognoser för de kommande åren. Flyktingsituationen och migrationspolitiken i omvärlden samt Migrationsverkets prognos tas även i beaktan i planeringen av budget 2021. Huruvida Covid-19 kommer att påverka förbundets verksamhet under 2021 är idag svårt att bedöma. Sannolikt är dock att vissa efterföljder kommer att ses i verksamheten.

### **Årsprognos 2020 i jämförelse med budget**

Under 2019 utförde förbundet 2 000 fler uppdrag än budgeterat. Ökningen bedöms främst bero på en ökad avtalslojalitet från befintliga medlemmar men till viss del även på att förbundet fick 12 nya medlemmar under 2019.

Budget 2020 är baserad på 340 000 utförda tolkuppdrag. Efterfrågan på förbundets tjänster sjönk under årets första månader och den första prognosen pekade på cirka 335 000 uppdrag för 2020. Coronavirusets angrepp på samhället sänkte dock kraftigt antalet tolkbeställningar från och med vecka 11. I skrivande stund (6 april 2020) är prognosen för 2020 mycket svår att förutse men förhoppningen är att förbundet når 300 000 uppdrag under 2020.

Brytpunkten för budget 2020 i balans beräknas till 318 000 utförda uppdrag.

### **Arvodesutveckling**

Som ett led i att säkerställa försörjningen av uppdragstagare samt kvalitetssäkra förbundets tjänster, bör arvoden för såväl tolkar som översättare årligen ses över. Arvodesutvecklingen bör ha följsamhet med såväl branschen i stort som den generella arbetsmarknadens löneutveckling.

## Personalbemanning och löneutveckling

Såväl bemanning som arbetsprocesser ses kontinuerligt över och anpassas efter organisationens förändrade behov. Införande av nytt verksamhetssystem beräknas ske under 2020 och kommer innebära ökad digitalisering i förmedlingsarbetet vilket över tid kommer förändra förmedlarrollen och kompetensbehoven i förbundet. På sikt kan detta även förändra förbundets lönestruktur. Såväl anställningsform som marknadsmässiga löner bedöms som viktiga parametrar för att förbundet ska uppfattas som en attraktiv arbetsgivare och därmed både kunna rekrytera och behålla rätt medarbetare.

## Pension

Förbundets pensionsförvaltare är KPA och lagstadgade premier för tillsvidareanställda betalas löpande. Löneskatt på 24,26 % ingår i pensionskostnaden. Löneskatten betalas årsvis och regleras genom inbetalning via preliminärskatten varje månad och resterande skuld/fordran regleras vid bokslut varje år. Ingen ansvarsförbindelse finns då intjänandet och kostnaden tas löpande.

## Prisutveckling

Indexuppräknningar och centrala löneavtal har ökat förbundets drifts- och personalkostnader. För att säkerställa försörjningen av uppdragstagare bör arvoden till tolkar och översättare ha följsamhet med den allmänna löneutvecklingen i samhället vilket också påverkar förbundets kostnader.

I enlighet med självkostnadsprincipen har förbundets tjänster inför 2020 prisjusterats med 1,6 %. För en budget i balans bedöms prisjusteringen för 2021 resultera i en snitthöjning om cirka 2,6 %.

## Finansiella mål 2021

Enligt kommunallagen ska förbundets ekonomi vara i balans. Intäkterna ska minst täcka kostnaderna vilket innebär att den löpande verksamheten ska ha ett positivt resultat. Att förbundet har ett positivt saldo på banken under året och därmed inte nyttjar checkkrediten bidrar också till en ekonomi i balans.

Direktionen har fastslagit följande finansiella mål

- Den löpande verksamheten ska ha ett positivt resultat.
- Checkkrediten ska ej nyttjas.

## Budget 2021

Enligt förbundsordningen ska förbundets årliga kostnader minst täckas av årets intäkter och medlemmarna debiteras för utförda tjänster enligt självkostnadsprincipen.

Budget 2021 är lagd utifrån idag gällande förutsättningar och efter samråd med förbundets medlemmar. Medlemmarnas behov beräknas till ca 325 000 uppdrag för 2021. För en budget i balans bedöms prisjusteringen för 2021 resultera i en snitthöjning om 2,6 %.

<b>Budget 2021</b>		(tkr)
Verksamhetens intäkter		216 000
Verksamhetens kostnader		216 000
Årets resultat		0

### Budget 2021, specifikation

<b>Intäkter (tkr)</b>		
<b>Intäktsslag</b>	<b>Belopp</b>	<b>Kommentar</b>
Försäljning av förmedlingstjänster	216 000	Tolk- och översättningstjänster
<b>Summa verksamhetens intäkter</b>	<b>216 000</b>	
<b>Kostnader (tkr)</b>		
<b>Kostnadsslag</b>	<b>Belopp</b>	<b>Kommentar</b>
Personalkostnad	32 760	Personalkostnader inkl PO
Ersättning direktionen	1 200	Ersättning direktionen inkl PO
Arvoden uppdragstagare	168 877	Arvoden och kostnadsersättningar inkl PO
Tolkutbildning	1 500	Utbildning, material, handledning
Lokalkostnader	3 712	Lokalhyra, lokalvård, larm, el
IT-kostnader	2 413	Hyra IT-utrustn., licenser, telefoni & porto
Förbrukningsinventarier, förbrukningsmaterial	352	Förbrukningskostnader
Administrativa tjänster	3 578	Adm. tjänster, konsulttjänster, jouravtal
Finansiella kostnader	1 608	Avskrivning, ränta, övriga bankkostnader
<b>Summa verksamhetens kostnader</b>	<b>216 000</b>	

### Investeringsbudget 2021

Det finns inga investeringar planerade under budgetåret och planperioden.

### Ekonomisk plan 2021-2023

<b>Budget, (tkr)</b>	<b>2021</b>	<b>2022</b>	<b>2023</b>
Intäkter	216 000	220 000	224 000
Kostnader	216 000	220 000	224 000
Budgeterat resultat	0	0	0

# Tolkar med kvalitet

[www.tolkformedlingvast.se](http://www.tolkformedlingvast.se)





Ej färdigberedda medborgarförslag per den 24 juni 2020

- Medborgarförslag om att anordna ett utegym i Herrljunga stadspark  
Inkom 200605 från Jonas Myrén  
Diarienummer 153/20
- Medborgarförslag - En dagsfestival fylld av gemenskap och glädje  
Inkom 200505 från Linus Lindelöf  
Diarienummer 139/20
- Medborgarförslag om modernisering och utveckling av Skoghälla IP  
Inkom 200505 från Linus Lindelöf  
Diarienummer 138/20
- Medborgarförslag om ökad tillgänglighet inom tätorterna i Herrljunga kommun genom utplacering av sittplatser eller bänkar  
Inkom 200324 från Birgitta Larsson  
Diarienummer 90/20
- Medborgarförslag om utbildning inom hbtqi-frågor och mänskliga rättigheter  
Inkom 200131 från Stina Nilss  
Diarienummer 31/20
- Medborgarförslag om att ändra nuvarande plan för prioriterade cykelvägar och inkludera Eggvena/Fölene  
Inkom 191028 från Ronny Norrman  
Diarienummer 209/19
- Medborgarförslag om cykelväg från Herrljunga via Orraholmen, Hudene, Klastorp till Ljung-Annalund  
Inkom 190911 från Lage Wikstrand  
Diarienummer 183/19
- Medborgarförslag om att bygga ny raksträcka mitt i kommunen från Bollåsrakans slut till en punkt mellan Ljung och Annalund  
Inkom 190911 från Lage Wikstrand  
Diarienummer 182/19



- Medborgarförslag om att lyfta ut Orraholmens område ur kommunens skogsbruksplaner  
Inkom 190408 från Kurt Brorsson, Herrljunga  
Diarienummer 100/19



Ej besvarade motioner per den 24 juni 2020

- Motion om gratis fixartjänst  
Inkom 200313 från Mats Palm (S)  
Diarienummer 83/20
- Motion om "Idrottsbibliotek"  
Inkom 200130 från Bert-Åke Johansson (S) och Jan Bengtsson (S)  
Diarienummer 29/20
- Motion om "Porr-filter" i skolans nätverk  
Inkom 200113 från Jacob Brendelius (SD)  
Diarienummer 8/20
- Motion om inventering av ödehus i Herrljunga kommun  
Inkom 200113 från Mats Palm (S) och Bert-Åke Johansson (S)  
Diarienummer 6/20
- Motion om arbetstider inom vård och omsorg  
Inkom 200108 från Mats Palm (S) och Anette Rundström(S)  
Diarienummer 2/20
- Motion om att utreda odling av grönsaker i kommunal regi  
Inkom 190909 från Mats Palm (S)  
Diarienummer 178/19
- Motion om framtagande av koldioxidbudget för Herrljunga kommun  
Inkom 190626 från Mats Palm (S)  
Diarienummer 154/19
- Motion om att etablera en energipositiv laddstation för cyklar vid stationshuset  
Herrljunga  
Inkom 190411 från Mats Palm (S)  
Diarienummer 111/19
- Motion avseende gratis kollektivtrafik inom kommunen för pensionärer  
Inkom 170216 från Lennart Ottosson (KV)  
Diarienummer 42/17





